



Überwachte Fertigungsstätte

Approved Place of Manufacture

Jola-Spezialschalter
K. Mattil & Co. KG
Klostergartenstraße 11-20
67466 Lambrecht

Fertigungsstättennummer: 30000477

Die Überwachung der Fertigungsstätte erfolgte nach dem europäischen Werksinspektions-Verfahren auf Basis der folgenden Schriftstücke: / *This surveillance of the factory was performed according to the European Factory Inspection Procedure based on the following documents:*

ECS/CIG 021 - 024

Mai/May 2009

**Werksinspektionsverfahren, Harmonisierte Anforderungen/
*Factory Inspection Procedure - Harmonized Requirements***

Die Anforderungen wurden erfüllt./ *The requirements have been fulfilled.*

Datum der letzten Inspektion:/ *Date of last inspection:*

2012-04-26

Produkt-Kategorie: Siehe Anhang/
Product Category: See Appendix

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
Werksinspektion und Konformitätsüberwachung
VDE Testing and Certification Institute
Factory Inspection and Conformity Control

i.A.

Thomas Bilz
Datum / *Date:* 2012-05-11

Merianstrasse 28, 63069 Offenbach, Deutschland / *Germany*
Telefon / *Phone:* + 49 69 83 06-0, Telefax / *Fax:* + 49 69 83 06-555
E-Mail / *e-mail:* vde-institut@vde.com, <http://www.vde-institut.com>

Dieses Zertifikat ist nicht übertragbar auf andere Fertigungsstätten und berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens./
This Certificate is not transferable to other places of manufacture and does not authorize to use any VDE Mark.
Akkreditierungsstelle DAkkS akkreditiert./ *German Accreditation Body DAkkS.*

VDE
INSTITUT

Name und Sitz der Fertigungsstätte / *Name and registered seat of the place of manufacture*
Jola-Spezialschalter K. Mattil & Co. KG, Klostergartenstraße, 67466 Lambrecht, Deutschland

Datum / *Date* Seite / *Page*
2012-05-11 1 / 1

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Dokuments für die überwachte Fertigungsstätte./
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the document for the surveilled place of manufacture.

Datum der letzten Inspektion: / *Date of last inspection:*
2012-04-26

Produkt-Kategorie:

Product Category:

Druckregel- und Steuergerät
einschließlich mechanischer
Anforderungen,
automatisch, elektrisch

*Pressure sensing control including
mechanical requirements,
automatic, electrical*

Niederspannungs-Schaltgerät

*Low-voltage switchgear and
controlgear*

Regel- und Steuergerät, automatisch,
elektrisch

Control, automatic, electrical

Schwimmerschalter

Float switch

Automatische elektrische
Wasserstandsregler in
Schwimmerausführung für den
Hausgebrauch
und ähnliche
Anwendungen

*Automatic electrical water level
controls of the float type
for household and similar
applications*